

Art in Reasoning Beauty

思藝入理

設計者」何侯設計 / 何以立 侯貞夙
參與者」楊雅婷 魏芝敏
攝影者」廖慶光
空間性質」住宅
坐落位置」台灣
主要材料」米白色萊姆石、鍍鈦板、馬來漆、栓木地板
面積」90 坪
項目年份」2021 年

Designers」Ho + Hou Studio Architects / Albert Ho , Jen-Suh Hou
Participant」Ya-Ting Yang , Chih-Min Wei
Photographer」C.K.L
Category」Residence
Location」Taiwan
Materials」Limestone, titanium plate, Venetian plaster, Sen wood
Size」297m²
Project year」2021



自收藏雅好裡探掘靈感，為空間與藝術對話尋思新可能。

何侯設計向來以極簡人文的創作風格為大眾熟知，為當代空間樹立洗練且富含溫度的美學。這座別致的都會宅邸一如何侯團隊擅長的淨簡質地，同時更與藝術對話，體現屋主高雅的生活情趣。

屋主夫婦是鍾情藝術與設計的收藏家，文化底蘊深厚，擁有豐富的藝術品與精品家具，期望在 90 坪的居家裡，展現生活雅趣與心愛收藏。面對多元的收藏內容，如何使家居擁有美術館般的空間餘裕同時滿足諸多生活機能，是首要課題；再者，實現業主「非典型化客廳」與對「精緻質地」的高標準則是另項挑戰。

曲弧勾勒下的自由空間

設計團隊以自由空間的概念來編設公共場域，用一道曲線劃出玄關，順勢連動了客廳與餐廳的配置。曲弧立面為玄關區勾勒出從縮至放的視域變化，醞釀動線進程的期待感，同時也因牆面弧線的轉折遮隱了廳內動態，適度維繫家居隱私。為突出圓形廳區與周邊場域的自明性，設計團隊利用圓形的天花板造型與萊姆石地坪的拼接線進行上下對應，周邊比鄰的吧台與用餐區除了採用圓曲造型與之呼應，亦運用不同的主題家具示意屬域機能；在此番布局下，廳區整體開放通透且場域自呈分界，空間並享自由動線與交互視野，使人有如置身一座開揚淨朗的藝廊，可信步品鑑每件藝術收藏，且家居大小宴客時亦有充裕的場地可變化運用。

藝廊級配置

設計團隊融合都會空間與屋主收藏，以宛若美術館的情境，將居住者的生活沉浸於藝術氛圍裡。屋主主要收藏為當代藝術與精品家具，藏品色彩明快且風格強烈，精品家具造型各具特色亦工藝講究，因而室內以雅淨背景貫穿，讓米白色調相襯畫作、雕塑、藝術裝置、精品家具，採用白色萊姆石材作為地坪主要材料，同色馬來漆鋪覆天花板及牆面，整體配以寬闊動線與精心調控的間接照明、重點照明，讓人在賞覽藝作時能舒適的繞逛瀏覽，恣意近看遠觀。

Albert Ho , Jen-Suh Hou



何侯設計 / 何以立 侯貞夙

何侯設計奉行以設計思維來主導建築設計、室內設計、景觀設計及家具設計的原則。主持人何以立及侯貞夙在美國波士頓及紐約分別取得美國建築師執照並累積了 15 年及 8 年的工作經驗後，在 1997 年於台北成立何侯設計。在近 20 年的執業中獲得許多認可及獎項。

何侯設計自認是業主夢想之督導者，在傾聽、評鑑、分析後提出解決方案；每一個方案均是整合功能及美學之結果。深信設計是生活的全部而非局部；設計是精密思維的表象而不是一種流行；設計的生命始於開始使用後而非完工時。

Ho + Hou Studio Architects / Albert Ho, Jen-Suh Hou

Ho + Hou studio Architects was founded by Albert Ho and Jen-Suh Hou; both are registered architects in USA and had accumulated 15 and 8 years working experience, respectively. They set up the team in 1997 and since then they have won numerous awards locally and internationally.

Ho + Hou studio Architects enjoys their relationship with clients. They love to listen and always arrive at the best solution, geared to both pragmatic feasibility and aesthetic excellence. They believe a good design is a precise process derived from observation and analysis leading to problem-solving. It is neither a fashion nor a desire quenching tactic.

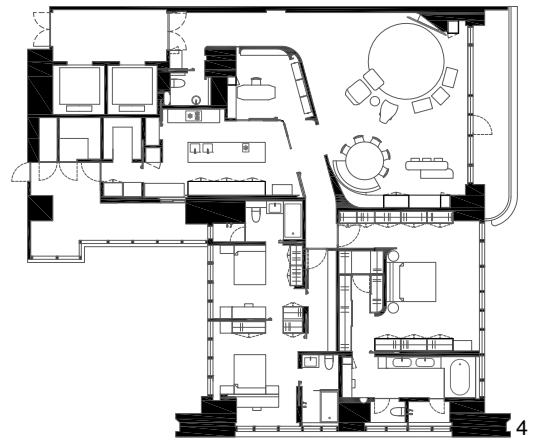
1. 用畫廊般的雅淨空間相襯藝術品。
1. Artworks are mingled into the space.



2. 圓形訂製地毯為廳區劃界線，周邊配置屋主收藏的精品家具。3. 吧台採用鍍鈦板、黑檀木與大理石打造，將威士忌吧收隱在立櫃之中。4. 平面圖。5. 使用鍍鈦板勾勒空間細節，令整體精緻而富有層次。
2. Round shape carpet set a border for seating with designer furniture pieces scatter about. 3. Bar table, features titanium plate, ebony wood surface and marble panels. 4. Plan. 5. Titanium plate gives the space a dynamic visual layering.



在空間裡，不乏靈感取源於當代藝術的精心鋪陳，像是天花板與壁龕的燈帶設計取經美國藝術家 James Turrell 的光線藝術創作，以光線作為雕塑媒材，在極簡線條的相輔下創作超現實的深邃錯覺；又或，將 Ellsworth Kelly 極簡抽象的幾何色塊手法運用於浴室地坪、側牆，活潑空間氛圍，這些手法無不隱隱呼應屋主的內在特質與喜好，樹立居家的鮮明個性。細節上，全屋佈設完善的空調與溫濕控規劃，確保藝術收藏與精品家具之日常養護。



跨年代的風格演繹

一如美術館般各擁主題的展覽規劃，全作公私場域的风格定調亦多有層次，並以經典元素作為標誌。有別客廳如當代美術館的開闊、雅淨，餐廳與調酒吧台的飾面以黑檀木呈現，藉其溫潤質地、鮮明木紋與精工細節，體現 60 年代巴黎餐酒館之氣氛。廚房則呼應 VIPP 廚具系統的單元式設計，以法式窗格作為隔間，讓黑色窗框呼應同色廚具，而玻璃窗在阻隔油煙的同時，亦可維繫對外通透，視線能看望廊道、廳區與畫室動態。主臥房、主臥浴室則以當代視角重新詮釋老上海的 Art Deco 風情，以洗練化的線板、裝飾元素，輔以灰、白、黑之基調，使整體典雅且不顯厚重。

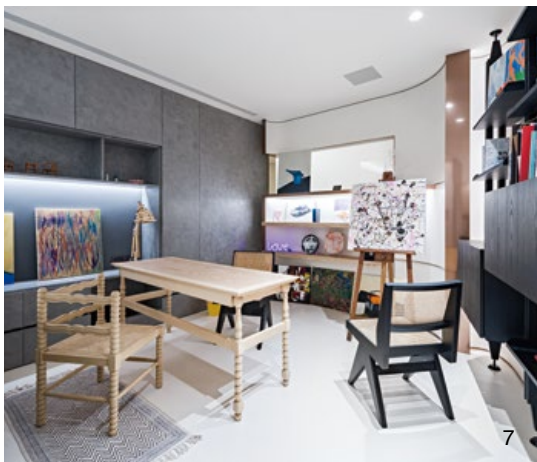
設計團隊亦以細節統整提升全作的精緻度，立面運用鈦金屬勾勒線框或立面，藉材料組織成辨識系統，輕巧地串連了各個領域，鈦金屬的霧銅金色也隱隱回應燈光層次，強化居家空間的精緻質感。

回顧全作，何侯團隊自屋主的收藏雅好裡探掘靈感，立身在多元可能的基礎上，為空間與藝術對話尋思嘗試，藉由淨簡境域統和年代元素與藝術形式，在向經典致意裡揉入創新企圖，標誌了一種嶄新的家居形象，以及在不斷的收藏發展的預想裡，涵養生活厚度的未來性。採訪 | 室內雜誌編輯部





6



7

6. 廚房以灰色及暗紅色馬來漆，搭配黑色鍍鈦框來相襯 VIPP 廚具。7. 畫室，女主人的創作空間。8. 客衛的 L 間接照明。靈感來自於美國藝術家 James Turrell 的光影雕塑。9. 客衛細部，看似簡潔卻極為細究質感。 10.11. 廚房以法式黑色窗格作為隔間，呼應黑色 VIPP 廚具。
 6. Kitchen is painted in gray and Burgundy color plasters to make good its dialogue with the VIPP kitchenware. 7. Painting studio. 8. Indirect lighting, inspired by James Turrell's artwork. 9. Bathroom details. 10.11. VIPP kitchenware dialogues with the French style window framing motif.

Ho + Hou studio's work is well known for its essence of beauty in terms of the simplicity and clarity in their use of material. This project further witnesses how they mingle art into architecture and as an interior furnishing tactic.

The Clients are good collectors of art and they expect they life is fully surrounded by arts. The works needed to be settled like those in a fine institution and this high expectation had to occur in a non-conventional living room.

Curvature and free space

The entry space is defined by a curved wall and visual hints direct the spatial layout. The living space is hidden behind the curved wall and the space is encircled by furniture and a round shaped ceiling formation. The limestone pattern is aligned with the ceiling border and dialogues with another round area with a bar table that is immediately linked to the dining space. The ample living zone is dominated by artworks and the positions of each piece were carefully selected to yield space for enjoying them. The whole living space is not restricted by a designated function but rather can be used depending on the occasions.

Like an art gallery

To give the artworks a distinctive role, the surrounding furnishing materials are simple in color and texture; Limestone paves the floor, and stucco in a light color covers the surface of the ceiling and partitions. The lighting design is a delicate element to provide the best illumination for arts and satisfy the pragmatic demands for daily living. Inspired by James Turrell's lighting art, the ceiling niche and lighting bands turn a functional element into art. Similar inspiration appears in the color pattern used in the bathroom, which uses a Ellsworth Kelly's drawing as a model. To preserve the client's collection of many precious art pieces, the team implemented a professional air-conditioning and humidity control system.



8



9



10



11



12



13



14

建材分析 Material Analysis

1. 白色萊姆石：全室地坪主要材料。2. 馬來漆：構成天花板及牆面。3. 鍍鈦板：勾勒空間細節與線條。4. 黑色鍍鈦框：用於廚房搭配 VIPP 廚具。
 1. Limestone: floor paving. 2. Venetian Plaster: ceiling and partition walls. 3. Gilt titanium plate: embellishes wall surface. 4. Black color titanium finish: used in kitchen to embellish the VIPP kitchenware.

溝通重點 Communication Note

1. 融合業主的藝術品收藏於設計中。2. 期望非傳統式的客廳空間。3. 廚房規劃搭配物件式的 VIPP 廚具單元式系統。
 1. Art collection mingle into the furnishings. 2. Living room needed to be fresh and stylish rather than a conventional setting. 3. VIPP kitchenware needed to be incorporated into the design.

Evolving styles

Like an art gallery, the residence houses art of different styles. The living room is ample and calm, good for displaying contemporary art pieces; the dining space and bar area furnished in fine wood in dark colors is a terrific spot for art-deco art like seen in Paris bistros. The kitchen is dominated by VIPP kitchenware in a modernistic beauty and high abstraction, while the French style window grating posts obscure the contrast of two fashions. Furnishings inside the master bedroom and master bathroom represent the Art-Deco fashion of early modernism exemplified by simplified molding and decorative elements in gray, white and black colors all of which give the space a unique experience.

Terrific detailing and fine construction is the reputation that the team earned and this project maintains their reputation. Metal members such as gilt titanium were used to increase the visual layering and even create slight visual variation between different rooms.



12. 主臥室，簡練化的線板元素嫁接老上海 Art Deco 風情。13. 主臥室，曲面主牆與鍍鈦飾線延續全作造型語彙。14. 主臥浴室，將 Ellsworth Kelly 極簡抽象的幾何色塊運用於地坪。15. 主臥浴室以深色調為 Art Deco 再作詮釋。16. 雅淨的孩房空間。17. 廊道空間規劃活動層架，彈性作為書廊與小畫廊。

18. 孩房衛浴，地坪與立面鋪磚以 Ellsworth Kelly 的抽象畫作為靈感。

